

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 108 (1990)
Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 07.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Zum Titelbild

Gebäude:
Sportzentrum «Piscine Neuchâtel»

Ingenieur:
Thuillard Jean-Pierre, Neuchâtel

Architekt:
Studer Pierre, Neuchâtel

Bauunternehmung:
Bernasconi & Cie., Neuchâtel

Dieses Projekt entspricht der speziellen
Entwicklung der GRAM-Stützen aus
geschleudertem Stahlbeton.

Dank der Fabrikationsmethode der
SWISSGRAM-Stützen (Patent Nummer
665.244) war es dem Architekturbüro
Studer damit möglich, seine Lösung zu
verwirklichen.

Aus weissem Zement und Spezial-
Aggregaten hergestellt, beeindruckt diese
Spezialmischung durch ihre Reinheit und
ihre homogene Farbe.

Die bedeutendsten Vorteile der GRAM-
Stütze sind:

- die hohe Betonfestigkeit
- die fortschrittliche Technik
- die Ästhetik

Unsere Ingenieure stehen jederzeit gerne für
die Lösung Ihrer eventuellen Probleme zur
Verfügung.

GRAM SA

1527 Villeneuve/Lucens
Tel. 037/64 20 21, Fax 037/64 24 43

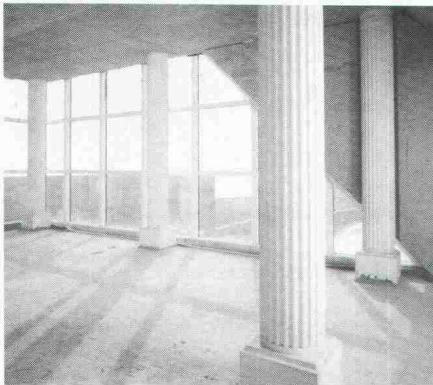


Foto Germond

Inhalt

| | | |
|-------------------------|---|------------|
| Energietechnik | PC-Modell für die Entscheidungsfindung beim Einsatz von Blockheizkraftwerken <i>T. Wälchli, E. Längin, Münchenstein</i> | 87 |
| Automation | Trends und Perspektiven für Industrieroboter <i>J. Kapoun, Fribourg</i> | 90 |
| Wettbewerbe | Ingenieurwettbewerb Pont de la Poya, Fribourg (D). Gute Wohn- und Umgebungsgestaltung in Gebieten mit erheblichem Strassenlärm (E). Kirchen- und Gemeindezentrum Bronschhofen (E). Riassetto dell'area Piazza Grande-Largo Zorzi-Giardini Rusca a Locarno (E). Mehrzweckanlage in Stein am Rhein (E). Schulhaus mit Turnhalle und Kindergarten, Gossau ZH (E). Erweiterungsbau Helvetia, St. Gallen (E). Erweiterung der Schulanlage «Burg», Wald ZH (E). Primarschule Obergufer, Triesenberg FL (E). Geschäftshaus Rudolfstrasse, Winterthur (E). Schulhaus Walenbach, Wetzikon ZH (E). Aménagement du site de Gérone à Sierre VS (A). Primarschulanlage Mösl, Wallisellen ZH (A). Parc de loisirs à San Giuliano, Forte Marghera et Caverognagh, Venise (A). Forma Finlandia (E) | 103 |
| Aktuell | Schweizer Huckepack-Doppelkorridor für Europas Transitverkehr. Beschaffungsregeln bei PC-Kauf beachten. Abfallszene Schweiz. «Europäische Geotraverse» vom Nordkap zum Atlasgebirge | 113 |
| SIA-Mitteilungen | Weiterbildungsangebot des SIA. Die Zukunft liegt in der Kommunikation Fachgruppen. FGA: Türen - Anforderungen und Konstruktion. FGF: Der phytosanitäre Beobachtungs- und Meldedienst | 116 118 |
| B-Seiten | Laufende Wettbewerbe und Ausstellungen. Aus Technik und Wirtschaft. Veranstaltungen | B 13-16 |
| Impressum | am Schluss des Heftes | |

Ingénieurs et architectes suisses

| | | |
|--|--|----|
| Numéro 1-2/90 | Rédaction: En Bassenges, 1024 Ecublens, tél. 021/693 20 98 | |
| Personnalités | Caspar Reinhart, nouveau secrétaire général de la SIA: le hasard et la nécessité | 1 |
| Transports: la Suisse et l'Europe | Le transport routier suisse dans le contexte européen <i>par Robert Rivier</i> | 3 |
| | Les CFF au seuil du XXIe siècle <i>par Claude Roux</i> | 8 |
| | Activités du GII en Suisse romande | 11 |

JETZT EIN NOTDACH VON NÜSSLI-CONSTRUVIT

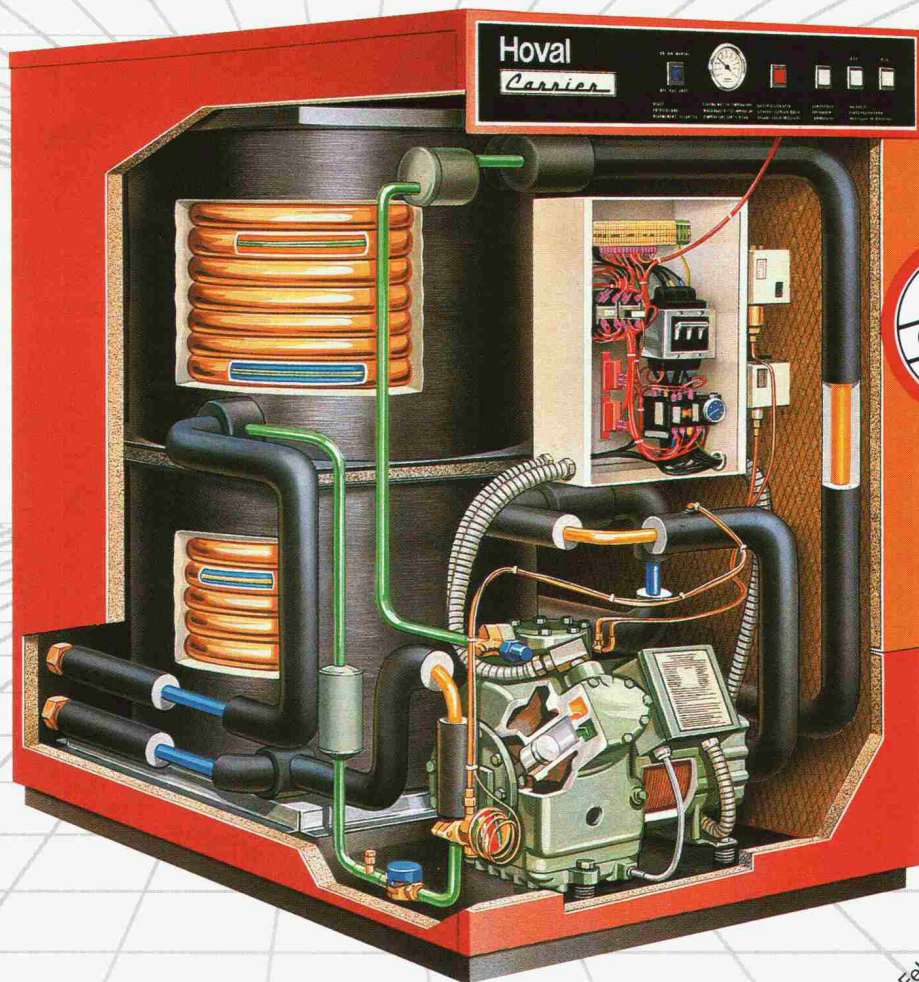


Das Notdach ist nur eine unserer Spezialitäten. Ausserdem projektieren, vermieten, verkaufen und montieren wir Lehr- und Stützgerüste, Passerellen, Dienstbrücken, Rollgerüste, Tribünen, Bühnen, Bestuhlungen und Spezialgerüste aller Art. Vertrauen Sie unserer langjährigen Erfahrung, wir beraten Sie gerne.



NÜSSLI-CONSTRUVIT AG 8536 **Hüttwilen** 054/47 13 85, Telex 76 166 nuss 3250 **Lyss** 032/84 70 11, Telex 934 705 nuco

Einfach voraus: Die Wärmepumpen- Systeme Carrier und Hemair von Hoval.



Carrier-, Hemair- und Hoval-Wärmepumpen nutzen die im Wasser, der Erde und in der Luft gespeicherte Wärme und verbrauchen deshalb viel weniger Endenergie als konventionelle Heizkessel. Bei den Wärmepumpen von Hoval mit Mikroprozessorsteuerung beträgt die Energieeinsparung übers Jahr volle 65%.

Hinter den wirtschaftlichen Hoval-Wärmepumpen-Systemen stehen 15 Jahre Erfahrung in Technik und Service. Dies ist Ihre Garantie für Zuverlässigkeit, Betriebssicherheit und eine lange Lebensdauer.

Hoval Herzog AG
8706 Feldmeilen
Telefon 01/925 61 11
Regionalbüros und Service-
Zentren in Reinach/BL,
Bern, Lausanne und
Lugano.

Hoval Carrier

Verantwortung
für Energie und Umwelt.

Für Klimatisierung
Nr. 1 in der Welt.

Einsenden an: Hoval Herzog AG, 8706 Feldmeilen
Senden Sie mir bitte Ihre ausführlichen Wärmepumpen-Unterlagen.
Name/Firma _____
Strasse/Nr. _____
PLZ/Ort _____

Sie eröffnen einen Betrieb oder werden selbständig.

Klar, dass Sie nach einer Personalvorsorge für Sie und Ihre Mitarbeiter suchen, die auf Ihre Situation zugeschnitten ist. Darum gibt es die Pensionskasse SIA STV BSA FSAI. Als Mitglied in einem dieser Berufsverbände profitieren Sie von einer autonomen Selbsthilfeorganisation, die die Bedürfnisse Ihrer eigenen Berufsgattung genau kennt und abdeckt. Und damit bieten wir Ihnen eine lückenlose Alters-, Hinterbliebenen- und Invalidenvorsorge, gesetzeskonform (BVG) und/oder den individuellen Verbesserungswünschen entsprechend.

Lassen Sie sich von uns beraten oder fordern Sie weitere Informationen an:

Tel. 031/22 87 81.



**Pensionskasse
SIA STV BSA FSAI**

**Eine Selbsthilfe Ihrer Berufsverbände.
Sicher. Autonom. Leistungsfähiger.**



WERNER MAAG AG

Entwässerungstechnik
Guss, Edelstahl, Beton

Postfach, 8032 Zürich
Zeltweg 44
Telefon 01/251 75 80
Telex 817875
Telefax 01/262 18 72

Unsere Stärke...

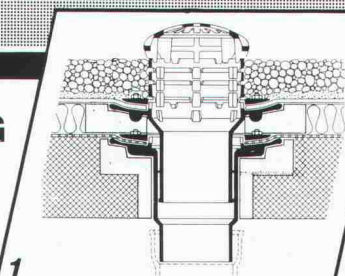
*Beratung
+ Service
+ Qualität*

= ... Ihr Gewinn

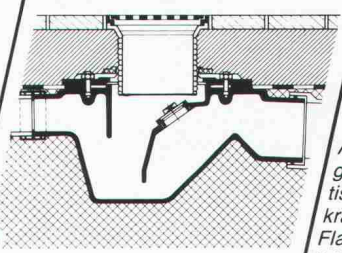
Adresse

60

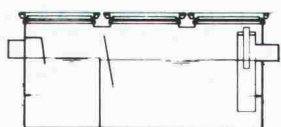
PASSAVANT-Entwässerungstechnik



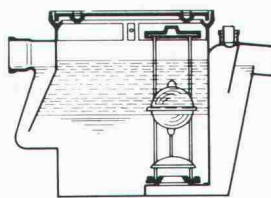
1



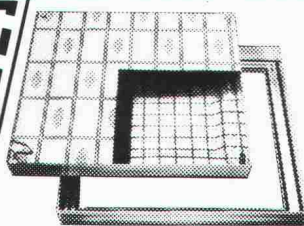
2



3



4



5

1 «PASSAVANT»

Dachwasserablauf aus Guss

ein- oder zweiteilig, höhenverstellbar mit Aufsatzringen, Kugel- oder Flachrost begehbar oder befahrbar, rund und quadratisch. Nicht nur Klebefläche, sondern kraftschlüssige Verbindung durch Flanschring. Mit senkrechtem oder seitlichem Abgang. **Vom VSA empfohlen**

2 Bodenwasserablauf «PASSAVANT»

höhen- und seitenverstellbar, ein-, zwei- oder dreiteilig. Aufsatzstücke mit CrNi-Rosten. Abgang seitlich oder senkrecht. **Vom VSA empfohlen**

3 Fettabscheider «PASSAVANT-LIPUREX»

aus Guss, Edelstahl, Stahl, Beton und Stahlbeton 2 bis 40 l/s. Auch mit integriertem Schlammfang, oder mit automatischer Spül- und Entleerungsvorrichtung. **Vom VSA empfohlen**

4 Öl- und Benzinabscheider «PASSAVANT»

0,5 bis 500 l/s Leistung. Aus Guss, Stahl, Stahlbeton. Ölunfallsicherung. Alarmanlage. Nachreinigung durch Koaleszenzfilterstufe. **Vom VSA empfohlen**

5 FI-Schachtabdeckungen aus Aluminium

verzinktem Stahlblech und Chromstahl mit wählbarer Oberfläche, formschön, leicht und preisgünstig. Normalausführung und wasserdicht. Auch mit Riffelblechdeckel lieferbar. Begehbar und befahrbar bis 400 kN.

Das ideale Werkzeug für den Bauingenieur

CAESAR ist ein CAD-Programm modernster Art.

Vom Schalungsplan über die FEM-Statik bis zum Armierungsplan und zur Eisenliste werden alle Arbeitsgänge des Ingenieurs und des Zeichners unterstützt.

Gleichsam spielerisch, mit viel Farbe, begleitet CAESAR den Anwender im graphischen Dialog mit dem Resultat, dass

- fehlerfrei gearbeitet wird
- saubere Pläne entstehen
- die Freude am Arbeitsplatz wächst
- viel Zeit eingespart wird.

Folgende Möglichkeiten sind in CAESAR enthalten:

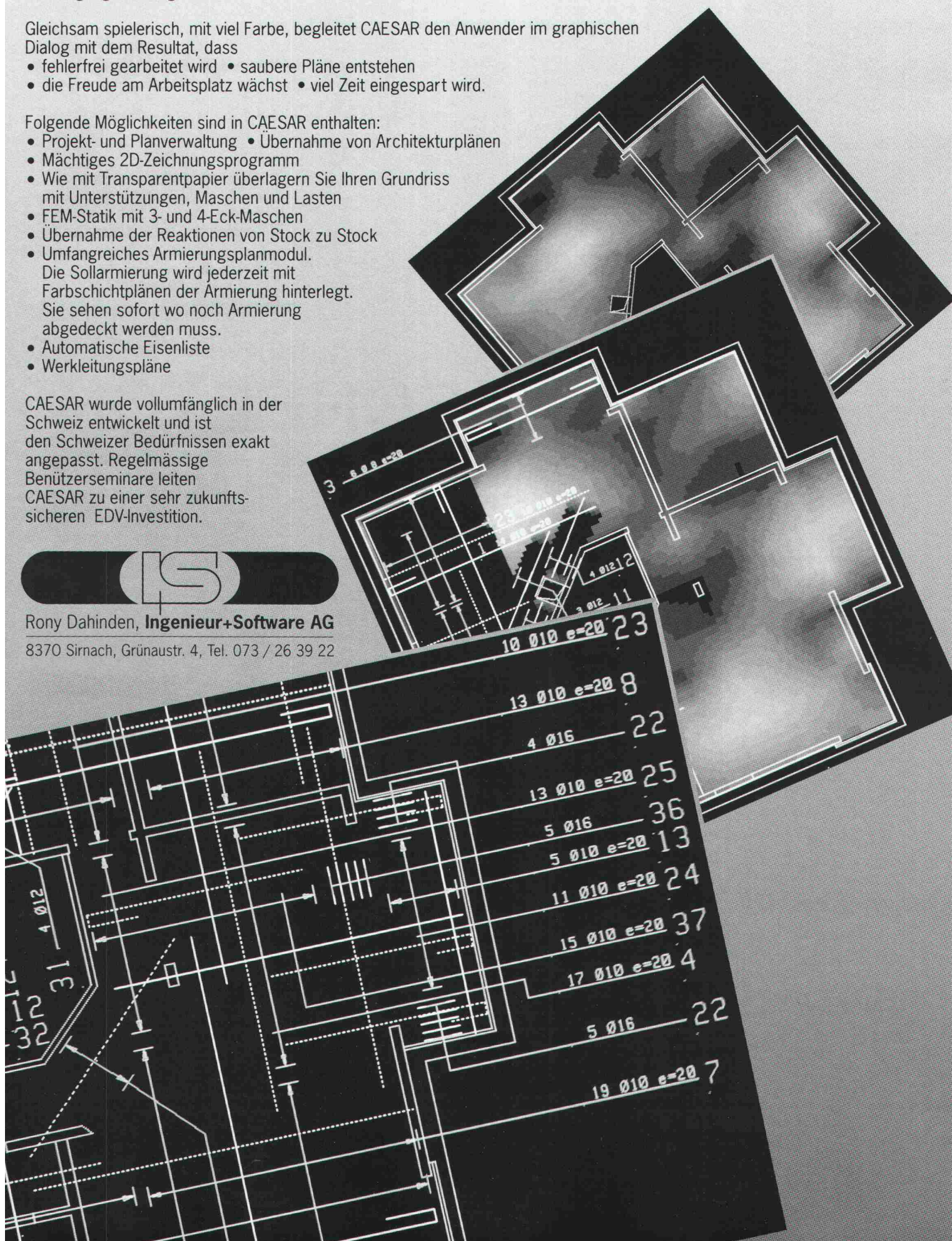
- Projekt- und Planverwaltung
- Übernahme von Architekturplänen
- Mächtiges 2D-Zeichnungsprogramm
- Wie mit Transparentpapier überlagern Sie Ihren Grundriss mit Unterstützungen, Maschen und Lasten
- FEM-Statik mit 3- und 4-Eck-Maschen
- Übernahme der Reaktionen von Stock zu Stock
- Umfangreiches Armierungsplanmodul.
Die Sollarmierung wird jederzeit mit Farbschichtplänen der Armierung hinterlegt.
Sie sehen sofort wo noch Armierung abgedeckt werden muss.
- Automatische Eisenliste
- Werkleitungspläne

CAESAR wurde vollumfänglich in der Schweiz entwickelt und ist den Schweizer Bedürfnissen exakt angepasst. Regelmässige Benutzerseminare leiten CAESAR zu einer sehr zukunfts-sicheren EDV-Investition.



Rony Dahinden, **Ingenieur+Software AG**

8370 Sirnach, Grünastr. 4, Tel. 073 / 26 39 22



bewährte Bodentechnik für alle Ansprüche
und Bereiche



WALO

Walo Bertschinger AG

Walo Bertschinger AG
Abteilung Industrieböden
Postfach 7534
8023 Zürich
Telefon 01/740 40 43
Telefax 01/740 31 40

WASCH-BETON

repräsentativer Betonbelag mit
Kieselsteinen für den Innen- und
Aussenbereich: widerstands-
fähig, standfest, gleitsicher und
witterungsbeständig.

Maßstab für Dämm- systeme SCHICHTEX

Bau + Industriebedarf AG 4104 Oberwil/BL, Tel. 061 401 40 30

EIC – Ihr Partner

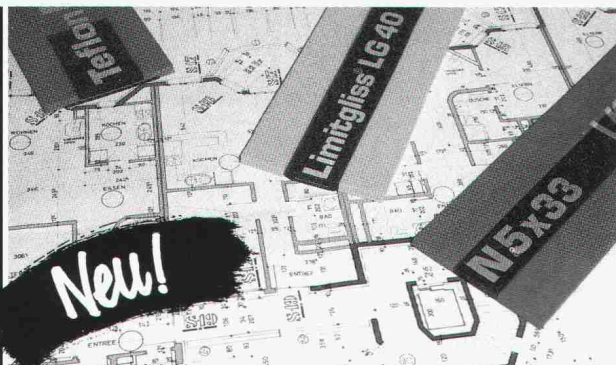
GRIPS

- UNIX-, VMS-, PRIMOS-Versionen
- Verknüpfung mit ORACLE
- Symbole RAV und SIA 405

EIC

- Beratung, Dienstleistung
- Lizenzen, Systeme
- Einführungsunterstützung

Kilcher



Mehr Sicherheit durch farbige Lager!



Verformungslager
Blau



Limitgliss
Rot



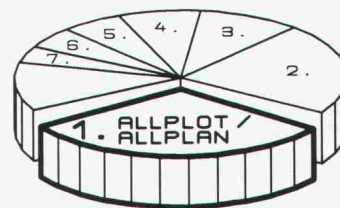
Teflon-Gleitlager
Grün

Kilcher – eine Idee voraus!

Kilcher AG
4565 Rechterswil
Tel. 065 35 16 35

allcad ag
Laufenbachstrasse 9
8625 Gossau
Tel. 01 935 49 27

CAD für Bauingenieure



32% aller Bauingenieur-Büros
in der Schweiz, die CAD einsetzen,
benutzen ALLPLOT/ALLPLAN

CAD
für Architekten und Ingenieure
Verkauf, Schulung, Beratung,
Planproduktion
Hansruedi Keller, Baving. SIA/ASIC



allcad®

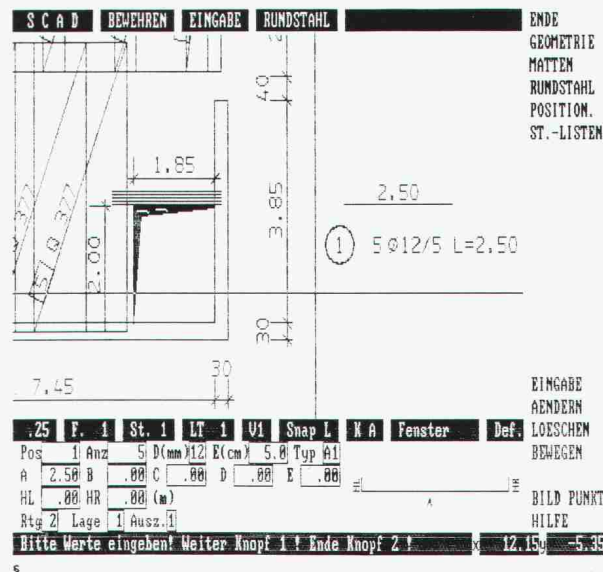
Abacus-Software für konstruktiver Ingenieurbau

Finite Elemente

- Durchgängig Bearbeitung von Schalplan über die FEM Berechnung bis zu Bewehrungsplan und Eisenliste.

Allgemeine Statik

- Durchlaufträger Bemessung;
- Allgemeines räumliches Stabwerk (1. und 2. Ordnung);
- Trägerrost (mit Vorspannung);
- Graphische Auswertung (Bildschirm + Drucker + Plotter).



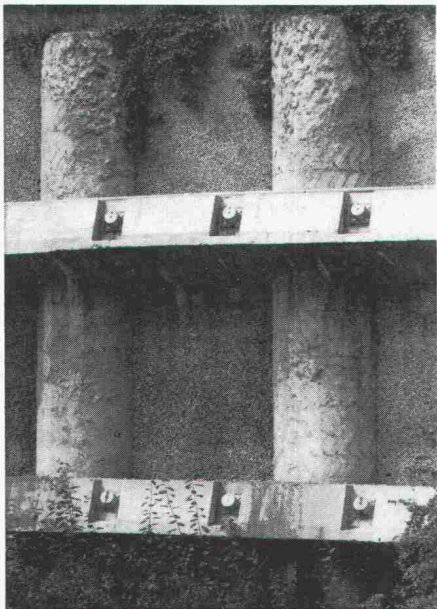
abacus
computer s.a.

abacus

Rue St-Pierre 2

1701 Fribourg

Tél. 037 22 46 36



Pfahlfundationen

- Bohrpfähle 125 + 150 cm Ø
- Ortsbetonpfähle «DELTA»
- Fertigbetonpfähle
- Holzpfähle
- Presspfähle
- Wasserbauarbeiten
- Spundwände

EGGSTEIN AG LUZERN

Industriestrasse 16 Telefon 041 - 44 66 04



Innovative Produktgestaltung & -entwicklung. Modell- & Prototypenbau. Visualisierung von begleitenden Medien. Interdisziplinäre Kenntnisse garantieren Ihnen optimale Ergebnisse!

Sonnenmatt 3, 8136 Gattikon, Tel. 01/7201868, Fax 01/7202585



Einladende Gärten und Plätze realisieren mit GTSM

Parkbänke, Brunnenröge, Pflanzenbehälter, Fahnenmasten, Abfallkörbe, Zaun-elemente etc. etc. Fragen Sie uns an!

BON

- ☐ Wir möchten unverbindlich einen GTSM-Katalog
☐ eine Offerte für

Name/Adresse: _____

GTSM MAGGLINGEN **TEL. 01/461 11 30**
 2532 Magglingen 8003 Zürich Aegertenstr. 56

WENN ES UM BELAGSRISSE GEHT...



REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK NORD AG
 8042 ZÜRICH · HOFWIESENSTRASSE 3 · TELEFON 01/362 94 69

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK NORTHWEST AG
 MÜNCHENSTEIN · ALTE REINACHERSTR. 60 · TEL. 061/46 83 10 · FAX 061/46 83 36

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK OST AG
 9470 BUCHS · CHURERSTRASSE 35 · TELEFON 085/6 64 74 · FAX 085/5 66 42

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK MITTE AG
 3550 LANGNAU · BURGDORFSTRASSE 33 · TELEFON 035/2 13 31

REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK ZENTRAL AG
 6003 LUZERN · ZENTRALSTRASSE 45 · TELEFON 041/23 56 96

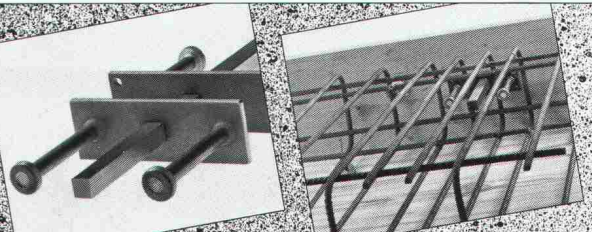
REPARATUR- UND SANIERUNGSTECHNIK RHONE AG
 3900 BRIG · SCHINERSTRASSE 8 · TELEFON 028/24 26 26



proceq LASTO-DORN QUERKRAFTÜBERTRAGER

zur Aufnahme der Querkräfte, die bei Fugenkonstruktionen in Hoch- und Tiefbauten auftreten

PROCEQ SA
Riesbachstrasse 57-CH-8034 Zürich
Tel. 01/383 78 00 - Fax 01/383 85 87



TESIPRO AG

Grubenstrasse 9
CH-8902 Urdorf

Tel. 01/734 24 05
Fax 01/734 24 07

Technische Sicherheitsprodukte
für den Hoch- und Tiefbau

Benötigen Sie ein Angebot über Sicherheitsprodukte für Ihr Bauprojekt oder wünschen Sie eine Beratung direkt auf Ihrer Baustelle? Also,

EIN FALL FÜR ZWEI ... nämlich für Sie und für uns!

Wir fertigen für Sie

- Podeste
- Gitterroste
- Gerüste
- Geländer
- Leitern
- Treppen
- Laufstege
- Abdeckungen
- usw.

olivetti

für Software und Hardware

Bauingenieurwesen:

- Platten-, Scheibenberechnungen
- Stabtragwerke (eben, räumlich)
- Durchlaufträger
- Allg. Betonquerschnitte
- Schutzräume (TWP/TWO/TWS)
- Eisenlisten
- Baugrubenabschlüsse
- Stützmauern
- Elastisch gebetteter Träger

- Standsicherheit
- Setzungsberechnungen
- Kanalisation (GPK)
- Strassenbau
- Gas- und Wasserversorgung
- Devisierung (VSS, CRB)
- CAD ALLPLOT (Schalungs- und Armierungspläne)
- Bauphysik
- Büroadministration

Architektur:

- CAD ALLPLOT / ALLPLAN 2D/3D
- Devisierung
- Baubuchhaltung
- Baukostenüberwachung
- Bauabrechnung
- Projektplanung

Abt. ST, Industriestrasse 50, 8304 Wallisellen, Telefon 01/839 15 11

olivetti

NEOLTEC S A

TECHNIQUE EQUIPEMENT BUREAU



MINI - PLOTTER NED 500 Fr.1990.-

☐ Senden Sie mir deshalb gratis die umfassende Dokumentation

Route de la Pierre - 1024 Ecublens - 021/691 86 11

Integrierte Beratung ...



Was unsere Mitarbeiter auch noch unter "Integrierter Beratung" verstehen, sagt Ihnen unser Unternehmensportrait.

COUPON

Senden Sie uns Ihre Unterlagen

Name: _____
Firma: _____
Strasse: _____
PLZ / Ort: _____

Bitte einsenden an:

IQ-Informatik
Eichenstrasse 34
6015 Reussbühl
Telefon 041 / 55 99 33



INFORMATIK

Ingenieurunternehmung HOESLI & PARTNER

proceq
LASTO-STRIP
HOCHBAULAGER

die echten Gleitlager gegen Risse im Bauwerk

PROCEQ SA
 Riesbachstrasse 57 · CH-8034 Zürich
 Tel. 01/ 383 78 00 · Fax 01/ 383 85 87

Personal + Zeit sparen mit Baulasern von **rotolux**
 Wir haben das richtige Gerät für Ihre Baustelle!



☎ 058 / 43 13 53

9. Baumaschinenmesse Genf

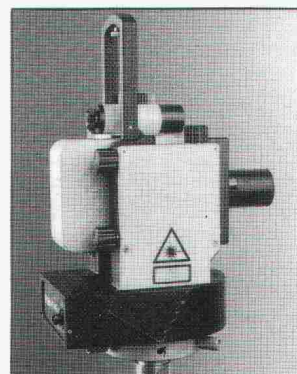
8.-14. Februar 1990
 Halle 2, Stand 2341



AMA MULTILASER 1000-4000
 Horizontal und vertikal
 Eine oder zwei Neigungen
 Hochbau, Aushub, Planie



AMA RPc INNENBAULASER
 Gut sichtbarer Strahl
 Horizontal und vertikal
 Fassaden, Decken, Böden



THEOPLANE
 Automat Laser-Theodolit
 Bauvermessung, Loten
 Rotation in jeder Ebene

Verkauf • Miete • Service und Beratung in der ganzen Schweiz

Rotolux AG, Lasertechnik, F.W. Bosshardt, dipl. Ing. ETH/SIA, 8872 Weesen, Tel. 058 / 43 13 53

Stahlbauten

Ihr Partner für
 wirtschaftliches Bauen



Stahlbauten/Hochregallager
 Fenster und Fassaden
 Transportsysteme

Tuchschmid



Tuchschmid AG · CH-8500 Frauenfeld · Telefon 054 26 111

TECTON

BAUTENSCHÜTZER

mit mehr Know-how und Punch!

- ☐ Betonsanierung
- ☐ Mauerentfeuchtung
- ☐ Kunststoffbeschichtungen und Bodenbeläge
- ☐ Injektionen
- ☐ starre und elastische Abdichtungen

Verlangen Sie unsere Dokumentation!

Firma: _____

Str./Nr.: _____

PLZ, Ort: _____

SIA

Tecton Bautenschutz AG
 5432 Neuenhof, Telefon 056/87 11 90



Wer macht was?

Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren

BAUSCHUTZ AG,
RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstrasse 10,
Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich,
Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71
Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55
Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

Abdichtungen

ATISOL AG, Abdichtungs- und
Gussasphaltbau, 6020 Emmenbrücke 2
Tel. 041 / 53 90 55, Telefax 041 / 53 78 62

BAUPLUS c/o DIENER AG
Asylstrasse 77, 8030 Zürich
Tel. 01 / 252 55 34

Abfallbehandlung

Büro für Kies + Abfall AG
3118 Uttigen, Tel. 033 / 45 48 48

Abwasser-/Wasser-/Gas-Leitungen

Rohr-Sanierungs-Service RSS AG/
Rohrtech-Service RTS AG
8627 Grüningen, Tel. 01 / 935 27 82
3147 Mittelhäusern, Tel. 031 / 93 00 26
6030 Ebikon, Tel. 041 / 33 58 55
4450 Sissach, Tel. 061 / 98 38 43
9326 Horn, Tel. 071 / 41 83 85

Effiziente Kanalisations-Rohrnetz-
sanierung mit «Super-Max» Roboter-
Technik; ohne Aufgrabungen; in
Rohren von 150 bis 800 mm Durch-
messer (auch Hausanschlüsse).
Druckleitungs-Sanierungen Gas/
Wasser mit dem P.I.M.-Berst-Verfahren.

Akustik

IMHOF AKUSTIK, Ingenieurbüro
9043 Trogen, Tel. 071 / 94 31 11
4242 Laufen, Tel. 061 / 89 21 51

ISO/CONSULT/AG, 8630 Rüti ZH
Tel. 055 / 31 80 00

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Tel. 052 / 89 21 21
Beratung, Messungen, Schwin-
gungs-/Schallschutzkomponenten
SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens
Amlehnstrasse 22, Tel. 041 / 41 79 19
Akustik und Lärmbekämpfung
Beratung, Messung, Gutachten

Altlasten/Deponien

Dr. W. REHSE, Ing.- u. Hydrogeologie
Planung + Beratung, Tel. 031 / 25 83 21
3011 Bern, Gutenbergstrasse 13

Angewandte Klimatologie/Meteorologie

Umweltüberwachung/Lufthygiene/
Geo-informatik
METEOTEST, Tel. 031/23 74 17
Fabrikstr. 29a, 3012 Bern

Architektur-Dienstleistung

Arch.-Büro, seit 7 Jahren mit CAD
spezialisiert, zeichnet Projekt- und
Werkpläne mit CAD inkl. Aussmass.
Beste Referenzen sind vorhanden.
CADAG, CAD-Architektur AG,
8045 Zürich, Tel. 01 / 462 12 20

Architekturmodelle

ATELIER 7, M. Fricker
Kloosbachstrasse 123, 8032 Zürich
Tel. 01 / 261 92 67

LÜCHINGER Modellbau
9113 Degersheim, Tel. 071 / 54 15 22

SCHALK MODELLBAU AG
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80

WERNER SCHNÜRIGER, 8953 Dietikon
Moosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57

MODELLBAU ZABOROWSKY
Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich
Tel. 01/252 22 16

Asbestentfernung Brandabschottungen

Reichenberger AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

Bauaustrocknung

Roth-Kippe AG, 8055 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01 / 461 11 55

Baugrunduntersuchungen

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14

EUB, Prüflabor für Erdbau,
Umwelt und Baustoffe.
3014 Bern, Stauffacherstrasse 130 A
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53

CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
3007 Bern, Tel. 031/26 30 10
1052 Le Mont-s.-Lausanne, 021/37 12 41
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22
4410 Liestal, Tel. 061/91 24 28
6004 Luzern, Tel. 041 / 51 24 71
1950 Sion, Tel. 027 / 22 60 76
2900 Porrentruy, Tel. 066 / 66 58 58
8158 Regensberg, Tel. 01 / 853 02 57

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

K + S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/76 94 76

SIEBER CASSINA + Partner
Sieber Cassina Handke + Partner
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

Bauphysik

GEILINGER AG, Abt. Engineering
Museumstrasse 3, 8400 Winterthur
Tel. 052 / 88 11 11
Gebäudesimulation mit Temperatur-
und Energieberechnungen.
Akustik, Lärmschutz, Sanierungs- und
Energiekonzepte.

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Bauphysik und Bautechnologie
Tel. 01 / 461 16 50

KOPITSIS BAUPHYSIK
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA
5610 Wohlen, Tel. 057 / 22 55 15

Bauwerkserhaltung

CONCRETAG
Beratende Ingenieure u. Architekten
Produkteunabhängige Beratung und
Expertisen, Zustandsanalysen,
Unterhaltskonzepte, Sanierungs-
vorschläge, Laboruntersuchungen,
Qualitätssicherung
8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473
Tel. 01 / 302 11 33

VSL BETONEXPERT
Beratende Ingenieure, neutrale
Begutachtung, Zustandsanalysen,
Expertisen, Laboruntersuchungen,
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvor-
schläge, Qualitätssicherung, Frisch-
betonkontrollen, Vakuuminjektionen.
8304 Wallisellen, Industriestrasse 48
Tel. 01 / 830 76 70, Fax 01 / 830 76 71
3000 Bern 22, Stauffacherstrasse 130
Tel. 031 / 40 19 00
1023 Crissier, Rue Arc-en-Ciel 2
Tel. 021 / 634 73 24

Bauschäden und Expertisen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01 / 461 16 50

CONCRETAG
(s. Bauwerkserhaltung)

Kilcher Fredi, Bauingenieur SIA
Gerichtsexperte SKGE, 4500 Solothurn
Wengisteinstr. 9A, Tel. 065 / 22 41 47

TFB + Betonstrassen AG Wildegg
Beratungen im Hoch-, Tief- und
Strassenbau
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg
Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27

VSL BETONEXPERT (s. Bauwerks-
erhaltung)

Betonfarben

PROTECTING AG,
Gütstrasse 15a, 8700 Küsnacht
Tel. 01 / 910 56 70, Fax 01 / 910 37 06

Betonlabor

EUB, Bern
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53

TFB Wildegg
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg
Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG
7320 Sargans, Tel. 085 / 2 59 09

Beton- und Naturstein- Untersuchungen

EUB, Bern (s. Betonlabor)
GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77
8030 Zürich, Tel. 01 / 252 55 39

Betonrisse

Verpressungs-Sanierung
Anderegg AG, St. Gallen, 071 / 23 65 64

Betonsanierungen

ARGE STUTZ BAUTENSCHUTZ
Gunit, Spritzbeton, Hydro-Dynamik
8580 Hattwil, Tel. 071 / 67 13 24

BAUPLUS c/o DIENER AG
Asylstrasse 77, 8030 Zürich
Tel. 01 / 252 55 34

BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz, Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

BETOSAN AG,
Zikadenweg 7, 3000 Bern 32,
Tel. 031 / 42 92 82

ING. GREUTER AG, 8182 Hochfelden
Tel. 01 / 860 33 40, Fax 01 / 860 80 65

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01 / 461 16 50

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich,
Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71
Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30

Gunit, Spritzbeton, Sandstrahlen
E. LAICH SA, 6670 Avegno,
Tel. 093 / 81 17 22

J. F. JOST BAU AG,
Steinwiesenstrasse 3, 8952 Schlieren
Tel. 01 / 730 32 32

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89,
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55
Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuenhof, Ringstr. 18
Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

Brandabschottungen

Reichenberger AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22

Brandschutzdämmungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG,
8401 Winterthur, Im Hölzli 26
Tel. 052 / 89 21 21

Briefkasten

Gitterrost-Vertrieb WALTER ALBIEZ AG
8031 Zürich, Tel. 01 / 44 55 70

CAD

allcad ag, CAD für das Bauwesen
8625 Gossau ZH, Tel. 01 / 935 49 27
Schulung, Verkauf, Hot-Line,
Planproduktion mit ALLPLOT/ALLPLAN

CAD

RZW DR. WALDER + PARTNER AG
Rechenzentrum und Softwarehaus
3073 Gümligen, Tel. 031 / 52 69 62
8032 Zürich, Tel. 01 / 383 65 75

CAD acadGraph

M-INFORMATIK AG, 8953 Dietikon,
Grünastrasse 23, Tel. 01 / 743 71 11
Beratung, Schulung, Gesamtlösungen
(siehe SIA-Systemkatalog CAD)

CAD-Ausbildung

Einführungs- und Intensivkurs,
Individualtraining, Vertrieb
ALLPLOT/ALLPLAN
CDS Bausoftware AG
9435 Heerbrugg, Tel. 071 / 72 66 75

CAD für Architekten und Bauingenieure

R. BONOMO und Partner, dipl. Ing. ETH
8600 Dübendorf, Tel. 01 / 820 04 83

CAD für Architekten und Bauingenieure

FIDES INFORMATIK
8004 Zürich, Tel. 01 / 249 27 01
Integrierte Lösung für das
gesamte Bauwesen.

CAD für Architektur und Design

IBM Schweiz
CAD-Center
Hohlstrasse 604, 8048 Zürich
Tel. 01 / 436 73 68

CAD für Architekten und Bau- ingenieure/Bauadministration

PCG INFORMATIK AG
8957 Spreitenbach, Tel. 056/71 49 81-82
komplette Lösung für das Bauwesen

CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG
8904 Aesch, Tel. 01 / 737 38 11
Das seit 1987 von Schweizer
Architekten meistgekauft
CAD-System! An einer unverbind-
lichen Demo zeigen wir Ihnen warum.

CAD vom Architekten für Architekten

H.R. FUCHS, Architektur + CAD
8330 Pfäffikon ZH, Tel. 01 / 950 16 39
ADVANCE – das professionelle, leicht-
erlernbare CAD. Verl. Sie eine Demo!

CAD für Bauwesen

ARIGER, MARTY & ZWICKY AG
9500 Wil, Tel. 073 / 22 56 64
«Aus der Praxis – für die Praxis»
Devisierung, Baukostenkontrolle –
CAD-Lösung – die integrierte Lösung

CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR,
vollständige EDV-Lösungen für das
ganze Bauingenieurbüro.
RONY DAHINDEN
Ingenieure + Software AG
8370 Sirmach, Tel. 073 / 26 39 22

CADD für Architekten Innenausbau und Design

POINT LINE AG, Zürcherstr. 27,
5402 Baden, Tel. 056 / 20 14 60
2D-3D-SOLID MODELING-PAINT
Entwurf/Präsentation/Konstruktion
Beratung · Schulung · Gesamtlösung

Datenverarbeitung

INSER AG, Beratende Ing. für EDV
Rechen- und Zeichenzentrum
3097 Liebefeld, Tel. 031 / 59 20 88

EDV-Baulösungen

Bauadministration und CAD auf PC's
PTO P. Petillo, 5212 Hausen b. Brugg
Unterlagen, Vorführung, 056 / 42 12 32

EDV-Lösungen für den Archi- itekten und Bauingenieur

FIDES INFORMATIK
8004 Zürich, Tel. 01 / 249 27 01
Grösstes Angebot an Programmen von
Berechnung über Devisierung bis CAD

Endoskopie

Hohlraumkontrollen jeder Art
SPI AG, Ipsach, Tel. 032 / 51 71 58
VSL BETONEXPERT (s. Bauwerks-
erhaltung)

Erschütterungen/Messungen

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
EXPLOSIV CONSULT AG
8492 Wila, Tel. 052 / 45 17 78
GEFAS (s. Sprengtechnik)
GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)
K + S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061 / 76 94 76
SEISMA AG, Frohburgstrasse 85
8006 Zürich, Tel. 01 / 361 61 77
Inhaber Dr. K. Staudacher
Beratende Ingenieure ETH/SIA
für Baudynamikaufgaben und
schwimmende Lagerungen
DR. A. ZIEGLER, dipl. Ing. ETH/SIA
Schaffhauserstrasse 333, 8050 Zürich,
Tel. 01 / 311 52 02
Bauwerk- und Baugrunderdynamik
Erschütterungsmessungen,
Experten für Erschütterungs-
ausbreitung und -Isolationen.

Faltwände – Holzfalttüren

LIENHARD SÖHNE AG, 8038 Zürich
Albisstr. 131, Tel. 01/482 12 90

Farbkopien

Auf Normalpapier bis A3.
Oder fotomechanisch (Cibacopy),
Plandruck, Rapidocolor und Offset
in allen Formaten. Top-Qualität.
Kostenlose Beratung.
AERNI-LEUCH AG, Bereich Repro
Sportweg 34, 3097 Liebfeld BE
Tel. 031 / 53 93 81

Fassadenplanung

Metallbau-Planung J. F. Meyer AG
6006 Luzern, Würzenbachstr. 17
Tel. 041/31 20 88

Felslabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG
7320 Sargans, Tel. 085 / 2 59 09

Feuchtigkeitsmessgerät

Schieritz & Hauenstein AG
Finkelerweg 32, 4144 Arlesheim
Tel. 061 / 701 10 60, Fax 061 / 701 16 41

Frischbetonkontrollen

EUB, Bern
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53
VSL BETONEXPERT, 8304 Wallisellen
Industriestrasse 48, Tel. 01 / 830 76 70
Fax 01 / 830 76 71

Geologie – Geotechnik – Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031 / 57 20 74
9008 St. Gallen, Tel. 071 / 24 87 10
6048 Horw LU, Tel. 041 / 47 10 24
8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO
1785 Cressier FR, 1033 Cheseaux-s./L.
1915 Chamoson VS
SIEBER CASSINA + PARTNER
Sieber Cassina Handke + Partner
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

Geotechnik

G. MUGGLIN AG
Beratung, Untersuchungsprogramme,
Planung, Berechnung, Überwachung
in Grundbau, Bodenmechanik und
allgem. Tiefbau. Schlösslistr. 24a,
8044 Zürich, Tel. 01 / 251 48 62

Grundbautechnik

RL TERRAPROJECT AG ZUG
6300 Zug, Tel. 042 / 31 44 47

Gussasphalt

ATISOL AG, Abdichtungs- und
Gussasphaltbau, 6020 Emmenbrücke 2
Tel. 041 / 53 90 55, Telefax 041 / 53 78 62

Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01/855 11 11
Color xex, Xerotin, Xylosan

Injektionen

BAUSCHUTZ AG,
RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstrasse 10
Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01 / 461 16 50

ING. GREUTER AG, 8182 Hochfelden
Tel. 01 / 860 33 40, Fax 01 / 860 80 65

IMPREGNA GmbH, 8036 Zürich
Abt. Bausanierung, Hallwylstrasse 71
Tel. 01 / 241 95 05, Telefax 01 / 242 07 30

A. KÄPPELIS SÖHNE AG,
Umwelttechnik, Bautenschutz
6430 Schwyz, Tel. 043 / 21 11 71
6460 Altdorf, Tel. 044 / 2 99 93

O. + H. KÜHNE, Niedereggweg 17,
8605 Gutenswil, Tel. 01 / 945 03 55

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89,
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55
Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuenhof, Ringstr. 18
Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

Isolierungen

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Im Hölderli 26
Tel. 052 / 89 21 21

Isolierelemente LEGATHERM Steildach/Estrichboden

LEGANORM AG, 8407 Winterthur
Feldstrasse 31, Tel. 052 / 25 26 16

Kanalisationen

Krähenmann AG / Kasapro AG
Kanalunterhalt und -sanierungen
9202 Gossau SG, Tel. 071 / 85 35 11

Kanalsanierungen

A. KÄPPELIS SÖHNE AG,
Umwelttechnik, Bautenschutz
6430 Schwyz, Tel. 043 / 21 11 71
6460 Altdorf, Tel. 044 / 2 99 93

Klebearmierungen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01 / 461 16 50

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55
Fax 01 / 840 36 08

Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA
8005 Zürich, Tel. 01 / 271 68 97

Kunststoff-Dichtungsbahnen

Über 30 Typen Sarnafil für Bauwerk-
schutz, Umweltschutz und attraktive
Membranbauten.
Sarna Kunststoff AG
6060 Sarnen, Tel. 041 / 66 99 66

Lärmexpertisen

BAUMGARTNER & PARTNER AG
8645 Jona-Rapperswil,
Sonnenbergstr. 26, Tel. 055 / 27 35 25

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich
Splügenstr. 3, Tel. 01 / 202 21 51
Aussenlärmrechnungen, Projektie-
rung von Schutzmassnahmen

ISO/CONSULT/AG, 8630 Rüti ZH
Tel. 055 / 31 80 00

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens
Amlehnstrasse 22, Tel. 041 / 41 79 19
Lärmbekämpfung und Akustik
Beratung, Messung, Expertisen

Lärm- und Schwingungs- expertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für
Schwingungen und Akustik
Postfach, 8401 Winterthur
Tel. 052 / 81 21 23

Lärmschutz

Siegfried Keller AG, Wallisellen
Lärmschutz Büro und Lager:
Zürichstr. 38, 8306 Brüttisellen
Tel. 01/833 59 51

Luftreinhaltung

BMP Dr. Pelli + Co., 8027 Zürich
Splügenstrasse 3, Tel. 01 / 202 21 51
Emissions- und Immissionsberech-
nungen (UVP, Kataster, Herkunft und
Auswirkungen, Prognosen)

Materialprüfung

BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttentz/Basel, Tel. 061/61 33 14
EUB, Bern
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern
Tel. 031 / 42 81 52, Fax 031 / 41 18 53

TFB Wildeggen
Lindenstrasse 10, 5103 Wildeggen
Tel. 064 / 53 17 71, Telefax 064 / 53 16 27

Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG,
RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstrasse 10,
Tel. 01 / 432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz. Bändlistrasse 31,
8064 Zürich, Tel. 01 / 432 50 24

A. KÄPPELIS SÖHNE AG,
Umwelttechnik, Bautenschutz
6430 Schwyz, Tel. 043 / 21 11 71
6460 Altdorf, Tel. 044 / 2 99 93

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89,
8105 Regensdorf, Tel. 01 / 842 33 55
Fax 01 / 840 36 08

STUMP BOHR AG, 8032 Zürich
Abt. Bautenschutz
Mühlebachstr. 20, Tel. 01 / 252 56 22

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuenhof, Ringstr. 18
Tel. 056 / 87 11 90, Fax 056 / 86 18 55

Mauertrockenlegungen

A. STAUB AG
7304 Maienfeld, Tel. 085 / 9 49 42

Metall-Normtüren

Brander AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01 / 853 06 22, Fax 01 / 853 06 75

Natursteine

J. und A. Kuster, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01 / 784 25 25

Oberlichter/ Dachverglasungen

TUCHSCHMID AG, Kehlhofstr. 54
8500 Frauenfeld, Tel. 054 / 26 11 11

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG
(s. Geologie – Geotechnik – Geophysik)

Pumpen

GRUNDFOS PUMPEN AG
8117 Fällanden
Tel. 01 / 825 29 25, Telex 828 462

HÄNY & CIE. AG, Pumpen- und
Wasseraufbereitungsanlagen
8706 Meilen, Tel. 01 / 925 11 31
Fax 01 / 923 38 44

SOMMER SCHENK SUISSE
Pumpenbau, 5213 Villnachern
Tel. 056 / 43 13 63

Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8031 Zürich,
Tel. 01 / 44 99 33, Telex 822 707

Rammsondierungen

RL TERRAPROJECT AG ZUG
6300 Zug, Tel. 042 / 31 44 47

Rissverpressung

Dichtend und kraftschlüssig
Andereggen AG, St. Gallen, 071 / 23 65 64

Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten
Anlagen und Entseuchung von
Gebäuden.
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041 / 91 02 22
Filiale Basel, Gartenstrasse 63
4052 Basel, Tel. 061 / 23 17 71

Schalldämmende Bauelemente

Das Fachwerk «Schalldämmung»
zeigt einfach, klar und sicher wie man:
Türen, Trennwände, Holzbalkendeck-
en, Dächer, Aussenwände (Holzbau),
Rolladenkästen usw. konstruiert bzw.
saniert. Zu beziehen für Fr. 55.– bei
HAWA AG, Abteilung
Schalldämmplatten «HAWAPHON»
8932 Mettmenstetten, Tel. 01 / 767 14 71

Schallschutz- und Schwingungstechnik

AIR-LOC Schrepfer AG, Eigenheimstr. 22
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01 / 929 22 66

ANGST + PFISTER, 8052 Zürich
Thurgauerstr. 66, Tel. 01 / 306 61 11

PAUL SCHWAB AG, Soodstrasse 57
8134 Adliswil, Tel. 01 / 710 02 22

Spreng-Info-Tagungen

GEFAS (s. Sprengtechnik)

Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG
(s. Erschütterungen)
GEFAS AG, Hinterbühlstr. 3
8307 Effretikon, Tel. 052 / 32 25 32

Spritzbeton

ING. GREUTER AG, 8182 Hochfelden
Tel. 01 / 860 33 40, Fax 01 / 860 80 65
Gunit, Sandstrahlen
E. LAICH SA, 6670 Avegno
Tel. 093 / 81 17 22

Thermolackierungen

Thermolackierwerk Waltenspül AG
6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51
Telefax 045 / 81 38 15

Trennwände – Werkkabinen

Verstellbare Blättler-Wände
schallsoliert, feuerbeständig
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau
Industriest. 1, 8117 Fällanden
Tel. 01/825 43 85
CHRISTEN + PARTNER AG,
4616 Kappel b. Olten
Trennwand- und Kabinenfabrikation
Tel. 062 / 46 36 46, Fax 062 / 46 40 90

Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55
Spindeltreppen aus Holz und Alu,
Scheren- und Holzschiebetreppen

Umweltverträglichkeitsprüfung

Büro für Kies + Abfall AG
3118 Uttigen, Tel. 033 / 45 48 48
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
GEOTEST AG
(s. Geologie-Geotechnik-Geophysik)
ISO/CONSULT/AG, 8630 Rüti ZH
Tel. 055 / 31 80 00
SIEBER CASSINA + PARTNER
Beratende Geologen und Ingenieure
8008 Zürich, Tel. 01 / 291 07 00
4600 Olten, Tel. 062 / 32 15 85
3007 Bern, Tel. 031 / 26 35 35
5000 Aarau, Tel. 064 / 22 82 01
Sieber Cassina Handke + Partner
7000 Chur, Tel. 081 / 24 10 26

Ungezieferbekämpfung

Ketol AG, Abt. Insecta-Service
8157 Dielsdorf ZH, Tel. 01/853 05 16

Unterquerungsarbeiten mit Stahl- und Eternitrohren bis 1000 mm Ø

für Kanalisation und Werkleitungen
TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01/833 22 05

Vorfabrizierte Armierungen

Mit fi-Rista-Elementen armeren Sie
wirtschaftlicher. fi-Ripa-Anschlusskorb
(Spezial-Prospekt verlangen)
FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach
Tel. 064 / 71 15 55, Telex 981 532 dwfi ch
Telefax 064 / 71 60 12

Waagen

METTLER Instrumente (Schweiz) AG,
Waagen und analytische Instrumente
Grabenstrasse, 8606 Nänikon-Uster
Tel. 01 / 941 61 61, Fax 01 / 941 60 16

Zustandserfassung von Bauwerken

CONCRETAG AG (s. Bauwerkserhaltung)
VSL BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)



POINT LINE®

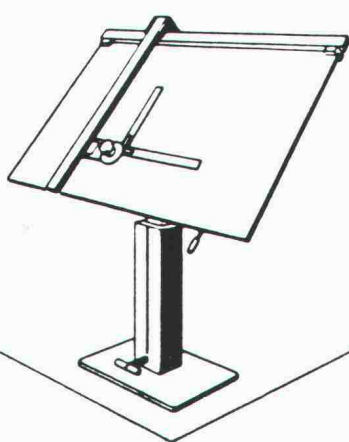
CADD Software für Architektur, Design und Konstruktion

Systemberatung – Schulung – Support

POINT LINE AG
Zürcherstrasse 27, 5402 Baden, Tel. 056 / 20 14 60

Schnelles und benutzerfreundliches 2D CAD mit Layertechnik, assoziativer Vermassung und allen Funktionen. Integriertes 3D/SOLID MODELING (Festkörper mit variabler Lichtquelle) mit jederzeit sichtbarer Projektion; Animation; Interaktives Durchschreiten und Durchfliegen von Festkörpern und Drahtmodellen; Automatisches Entfernen von verdeckten Kanten; Geländemodellierung; PAINT-Malprogramm für gestalterische Arbeit; Open Architecture; DXF- und IGES-Schnittstellen für den Datenaustausch mit anderen Programmen.

CAD SOFTWARE • 2 D • 3 D • PRESENTATION • SOLID MODELING • COMPUTER ANIMATION



PROBAG - Zeichengeräte die fortschrittliche Produktlinie von PRO BÜRO AG

ausgewählt für die hohen Ansprüche unserer Kunden aus eigener und der Produktion namhafter europäischer Hersteller.

Bezugsquellennachweis: **PRO BÜRO AG**
Kägenhofweg 9
4153 Reinach
Tel. 061 / 76 99 55

THORO

Sanierung und Schutz von Beton und Mauerwerk

ERHÄLTICH BEI
IHREM
BAUMATERIALHÄNDLER



Seit 1912

Kundendienst:
Tel. 071/ 859 785
021/6 357 721

Fax 071/ 859 786
021/6 357 726

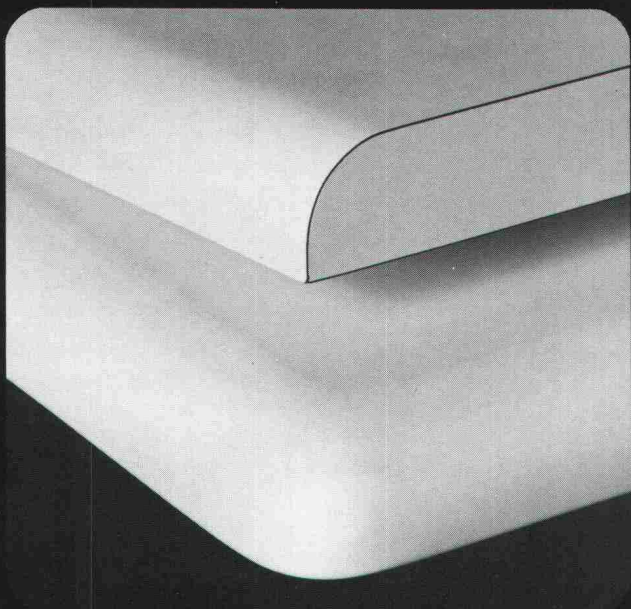
Reposit AG · Helgenstr. 21 · Postfach · 8403 Winterthur · 052 27 17 21

Reposit

Die Bodenmacher aus Winterthur.

Kunstharz • Hartsteinholz • Hartbeton

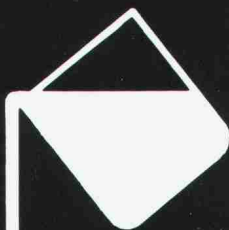
wo postforming aufhört...



Wenn eine einfache Rundung für Ihr Holzbauteil nicht genügt. Wenn eine dreidimensionale Verformung und höchste Qualität verlangt werden.

Dann gibt es für Sie nur eine Lösung: Beschichtung mit Orsopal-Giessharz. Rundherum. Nahtlos. Zwei bis drei Millimeter stark. Das hält dauerhaft. Auch in feuchten Räumen.

**... fängt Orsopal
erst richtig an!**



25 Jahre
orsopal

Dokumentation und Beratung durch:
Orsopal AG, 5742 Kölliken, 064 43 11 21

RECKLI®

Strukturbeton-Produkte

Dort, wo es auf die Gestaltung von Oberflächen ankommt. Mit RECKLI-Flüssigkunststoffen lassen sich Formen und Schalungen nach eigenen Modellen oder bereits vorhandenen Bauteilen herstellen, rein dekorativ oder mit funktionellem Hintergrund. Für die Strukturierung von Betonflächen gibt es einbaufertige RECKLI-Strukturmatrizen und -schalungen in vielen Mustern, von der einfachen Holzstruktur über Erscheinungsbilder natürlicher Materialien bis hin zu anspruchsvollen geometrischen Formen. RECKLI-Strukturmatrizen sind elastisch und ermöglichen leichtes, beschädigungsfreies Ausschalen von Bauteilen und Abgüssen.

Bild: Dekorative Stützsäulen für «Les Grottes» in Genf, hergestellt nach eigenem Modell mit RECKLI-Kunststoffverguss-Formen.



ANKABA

ANKABA
Ankerteknik + Bauhandel AG
Brandbachstrasse 6
CH-8305 Dietlikon
Telefon 01/833 32 33
+ 833 29 33
Telefax 01/833 34 75

JORDANL THERMOELEMENTE
SCHALUNGZUBEHÖR
ECOBAT-SCHALROHRE
PRO BETON

CAD nach Mass bringt Nutzen,
weil jedes Architekturbüro seine beson-
deren Bedürfnisse hat.
Nicht von allem etwas, sondern vom
Richtigen soviel wie nötig.
Wir, Vifian und Zuberbühler haben es.
Das in schweizerischen Architekturbüros
meistverbreitete CAD-System.

Vereinbaren Sie mit uns einen für Sie bestimmten Demotermin.
In unserem Architekturbüro in Aesch b. Birmensdorf oder in
unserem Demoraum in Bern zeigen wir Ihnen wie sicher,
wirtschaftlich und einfach Sie mit unserem System Ihre Arbeit
bewältigen können

Rufen Sie uns an.

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG
ARCHITEKTURBÜRO
HALDENSTRASSE 31
8904 AESCH B. BIRMENS DORF
TEL: 01/ 737 38 11

Stellen- und Gelegenheits-Anzeigen

Tarif

| Stellenangebote und Ausschreibungen | | | | Ermässigter Preis für Stellengesuche | |
|-------------------------------------|------------|------------|------------|--------------------------------------|-------------------------------|
| 1/1-Seite | 185×260 mm | Fr. 1660.— | 1/6-Seite | 90×84 mm | 1/12-Seite 90×40 mm Fr. 160.— |
| 1/2-Seite | 90×260 mm | | | 185×40 mm | Fr. 360.— |
| | 185×128 mm | Fr. 880.— | 1/8-Seite | 90×62 mm | 1/16-Seite 90×29 mm Fr. 120.— |
| 1/3-Seite | 90×172 mm | Fr. 600.— | | 185×29 mm | Fr. 268.— |
| 1/4-Seite | 90×128 mm | | 1/12-Seite | 90×40 mm | Fr. 196.— |
| | 185×62 mm | Fr. 460.— | | | 1/24-Seite 90×21 mm Fr. 92.— |

Chiffregebühr Fr. 7.—, Ausland Fr. 10.—

Anzeigenschluss: Mittwoch der Vorwoche, 10 Uhr

IVA AG für internationale Werbung, 8032 Zürich
Mühlebachstrasse 43
Tel. 01 / 251 24 50, Telefax 01 / 251 27 41, PC 80-32735
Filiale:
1004 Lausanne, Pré-du-Marché 23, Tel. 021 / 37 72 72

Stellenangebote

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir initiative, an selbständigem Arbeiten interessierte

Hochbauzeichner(in) für CAD und Bauleiter

für die Bearbeitung der verschiedensten Um- und Neubauprojekte von Wohn- und Geschäftshäusern.

Gerne erwarten wir Ihren Anruf.

ARCHITEKTURBÜRO
PREGOWSKI + WILHELM AG
INDUSTRIESTRASSE 8 · 8404 WINTERTHUR · FAX 052 290555 · TEL 052 291044



KANTON BASEL-LANDSCHAFT

Bau- und Umweltschutzdirektion

Im Rahmen des Aufbaus des neuen **Amtes für Industrielle Betriebe** suchen wir den/die

Leiter(in) der Abteilung Projektierung und Bauausführung

(Ref.-Nr. 35)

Diese Position untersteht direkt dem Dienststellenleiter.

Die Hauptaufgaben:

Neben der Führung der Abteilung zählen folgende anspruchsvolle Tätigkeiten zu den Hauptaufgaben:

- Gesamtleitung (Projektierung und Ausführung) von Neu- und Ausbauten der kantonalen Zuleitungskanäle, Kläranlagen und Abfallanlagen
- Erarbeiten von Mehrjahrsprogrammen
- Erarbeiten und Durchsetzen von Jahreszielen
- Mitarbeit bei der Ausarbeitung von Vorlagen an Regierung und Parlament inkl. Kommissionsberatung

Die Anforderungen:

- dipl. Bauingenieur(in) oder Kulturingenieur(in) ETH
- mehrjährige Erfahrung auf dem Gebiet des Bauingenieurwesens, namentlich in Siedlungswasserbau und Entsorgungstechnik
- Kenntnisse im Baumanagement
- Fähigkeit zu selbständiger Arbeit
- Bereitschaft zu überdurchschnittlicher Leistung
- Verhandlungstalent und Entscheidungsfreudigkeit

Wir bieten Ihnen eine breit gefächerte Tätigkeit mit viel Handlungsspielraum und grosser Selbständigkeit.

Stellenantritt: nach Vereinbarung.

Wenn Sie mehr über diese Stelle erfahren möchten, so steht Ihnen der Dienststellenleiter W. Dinkel für Auskünfte gerne zur Verfügung (Telefon 061/925 62 42).

Verlangen Sie umgehend das Bewerbungsformular bei unserem **Kant. Personalamt** (Telefon 061 / 925 52 32).

Die Anmeldefrist läuft bis 28. Februar 1990.



BODEN · WASSER · LUFT

Unsere Firma bietet Dienstleistungen in den Gebieten Umweltschutz, Geologie/Hydrogeologie und Geotechnik an.

Zur Lösung interessanter und anspruchsvoller Aufgaben in den Bereichen:

- Abfallbewirtschaftung
- Lärmbekämpfung
- Kiesplanung
- Umweltverträglichkeitsprüfung

suchen wir für die Niederlassung Luzern

BAU-/KULTURINGENIEUR oder NATURWISSENSCHAFTLER

als Projektleiter/Sachbearbeiter.

Schätzen Sie eine vielseitige und selbständige Tätigkeit in einem kleineren interdisziplinären Team?

Wenn ja, nehmen Sie doch Kontakt mit unserem Herrn M. Hool auf oder senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen.



COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG Ingenieure, Geologen, Umweltspezialisten

Hertensteinstr. 2, 6004 Luzern, Telefon 041 51 24 71

Filialen in: Aarau/Bern/Fribourg/Lausanne/Liestal/Luzern/Sion/Porrentruy/Regensberg



Baudirektion des Kantons Bern
Tiefbauamt
Oberingenieurkreis II

Für das Strasseninspektorat der Amtsbezirke Bern/Laupen suchen wir einen

Strasseninspektor (Bauingenieur HTL)

Zu Ihren Hauptaufgaben gehören die Leitung und die Organisation des Strassenunterhaltungsdienstes der Staatsstrassen (28 Mitarbeiter) und die Begleitung von Wasserbauvorhaben wie des Gewässerunterhaltes. Eine weitere Aufgabe ist die Beratung von Gemeinden und Privaten bei technischen und rechtlichen Fragen im Strassen- und Wasserbau. Die Arbeit bedingt Bereitschaft zur Zusammenarbeit mit Gemeinden und andern Verwaltungsstellen sowie das Führen von Verhandlungen.

Sind Sie Bauingenieur HTL und interessieren Sie sich für die vielseitige Stelle, so melden Sie sich schriftlich mit den vollständigen Bewerbungsunterlagen bis am 2. Februar 1990 beim

Oberingenieurkreis II
Schermenweg 11, Postfach, 3001 Bern

Vom Konzept bis zur Ausführung

bieten wir einem jüngeren Initiativen

dipl. Bauingenieur ETH oder Bauingenieur HTL

eine anspruchsvolle Stelle für Generalplanung und Ausführung von grossen Bauvorhaben auf den Gebieten Umweltschutz, Industrie- und Eisenbahnbauten.

Wenn Sie bereit sind, interdisziplinär zu arbeiten, und Interesse haben an **Projektmanagement- und Bauleitungsaufgaben**, sollten Sie sich mit uns in Verbindung setzen.

Wir wünschen uns einen unternehmerisch denkenden, praxisorientierten Mitarbeiter, der Freude hat am Bauen.

Die Herren O. Frey und H. Marti geben Ihnen gerne weitere Informationen.



Toscano-Bernardi-Frey AG
Planer und Ingenieure
Turnerstrasse 25, 8006 Zürich
Tel. 01 / 363 26 36

Probleme erkennen,

richtig bewerten und der Problemstellung angepasste Lösung finden!

Sind Sie die Person, deren Blickwinkel über das eigene Fachgebiet hinausgeht? Ist es Ihnen wichtig, die Gesamtheit einer Problemstellung im Griff zu haben? Reizt es Sie, vielschichtige und komplexe Aufgabenstellungen mit fachlicher Kompetenz und geistiger Flexibilität anzugehen?

Im Auftrag eines zukunftsorientierten, dynamischen Ingenieurunternehmens in Zürich suchen wir einen

dipl. Bauingenieur ETH

der über die vorstehenden Eigenschaften verfügt und sich für interessante Projekte in den Bereichen Bauwerksicherheit, Geotechnik und Immissionsschutz interessiert.

Ihre Hochschulausbildung, während der Sie sich den nötigen theoretischen Background angeeignet haben, und einige Jahre praktische Erfahrung, prädestinieren Sie dazu, sich in einem interdisziplinären Team mit anspruchsvollen Aufgaben zu befassen.

Wenn Sie sich angesprochen fühlen und sich in Zukunft auch mit Umweltfragen befassen möchten, dann setzen Sie sich mit unserem Herrn E. Mègel für ein erstes, unverbindliches Gespräch in Verbindung. Er informiert Sie gerne im Detail über diese interessante Stelle.



Mègel Personalberatung
Siewerdtstrasse 7
8050 Zürich
Telefon 01/311 55 66